Archivní 4, 149 01 Praha 4 – Chodovec telefon: 974 847 245, 974 847 240, 974 847 292

fax: 974 847 214 e-mail: na@nacr.cz http://www.nacr.cz

> Schweizerisches Bundesarchiv An Herrn Andreas Kellerhals Archivstrasse 24 CH-3003 Bern Schweiz

Dne: 5, 3, 2008

Vaše značka:

Naše značka: NA 852/2008-05

Vyřizuje/tel.: Koucký /+420 974 847 455

Věc: Studienreise ins Schweizerische Bundesarchiv

Sehr geehrter Herr Direktor,

im Anschluss an unsere Kommunikation vom vorigen Jahr in der Sache der Studienreise unserer Mitarbeiter des Nationalarchivs (unser Schreiben vom 19. 7. 2007 unter dem Zeichen: NA 2396/2007-05, Ihre Antwort vom 17. 8. 2007 unter dem Zeichen: Ke) möchte ich mich gern informieren, ob es möglich ist, diese Studienreise zu realisieren.

Falls Sie einwilligen werden, sollten 3 Personen unserer 5. Abteilung an der Studienreise teilnehmen. Die Dauer des Besuchs schätzen wir auf 2 Werktage (am besten am Dienstag und Mittwoch, in den nächsten Tagen wollen wir noch zum Baseler Staatsarchiv) in einer der Wochen Mai (vorläufig am 20. – 21. 5. oder 27. – 28. 5.). Der definitive Termin hängt von Ihren Möglichkeiten ab. Unsere Mitarbeiter würden gern das Bundesarchiv sowie Arbeitsstelle des Vereins Memoriav besuchen. Die Besprechungsthemen bleiben die gleichen: Projekte GEVER, ARELDA II, Nutzung der internationalen Standards für digitales Archivgut im Bundesarchiv, Aktivitäten des Vereins Memoriav. Außerdem möchten wir uns gern noch über zwei weiteren Themen – 1. Schaffung und Methodik der Schaffung der Findmittel und Bestandübersichten und 2. Methodik und Praxis der Auswahl und Übernahme der Dokumente bei Behörden – informieren lassen.

Wenn unser Entwurf in dieser Gestallt für Sie akzeptierbar ist, möchte ich Sie freundlich bitten, dass Sie uns Ihre Vorstellung zum Termin dieses geplanten Besuches mitteilen und dass Sie uns Kontakte auf Ihre Facharbeiter, mit denen während unseres Besuches verhandeln wird, gewähren, damit unsere Mitarbeiter mit ihnen Kontakte (per Email) anknüpfen und wenn nötig auch weitere Details der Besprechungsthemen diskutieren können.

Mit freundlichen Grüßen

PhDr. Eva Drasarova C Direktorin des Nationalar

Při odpovědi uvádějte, prosím, naši značku.

BANKOVNÍ SPOJENÍ: ČNB Praha 1, pobočka 701, č. ú. 19-7104-881/0710, IČOO 70979821